



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Об имплантируемом порте

Эта информация разъясняет, что такое имплантируемые порты, какова процедура размещения порта, а также то, как обращаться с портом. Имплантированный порт часто называется Mediport или Port-A-Cath. Порт защищает ваши вены во время лечения рака.

Что такое имплантируемый порт?

Имплантируемый порт — это разновидность центрального венозного катетера (ЦВК). ЦВК представляет собой гибкую трубку, которая вводится в одну из ваших вен.

Возможно, вам потребуется ввести лекарство в вену большего диаметра, чем вены на руках. Благодаря порту лекарство попадает в кровоток через вену. Его можно использовать для приема лекарств в течение нескольких дней подряд.

Порт защищает ваши вены от повреждения при повторном доступе. Порт облегчает вашей лечащей команде выполнение следующих процедур:

- забор образцов крови;
- внутривенного (intravenous (IV)) введения лекарств; Это лекарство, которое вводится в одну из ваших вен. Некоторые препараты для внутривенного введения, такие как анестезия и некоторые виды химиотерапии, должны вводиться через крупную вену;
- внутривенное введение жидкостей;
- внутривенное введение препаратов крови, таких как тромбоциты и

плазма;

- внутривенное введение контрастного вещества. Это специальный краситель, который помогает вашему медицинскому сотруднику лучше видеть ваши органы.

Ваш медицинский сотрудник сообщит вам, подходит ли установка порта для вас и вашего лечения.

Порты обычно располагаются в грудной клетке примерно на 1 дюйм (2,5 см) ниже центра правой ключицы (см. рисунок 1). Это обеспечивает наиболее ипрямой доступ к вашей вене. Если вы носите бюстгальтер, порт будет располагаться на расстоянии 1 дюйма (2,5 см) от бретельки бюстгальтера.

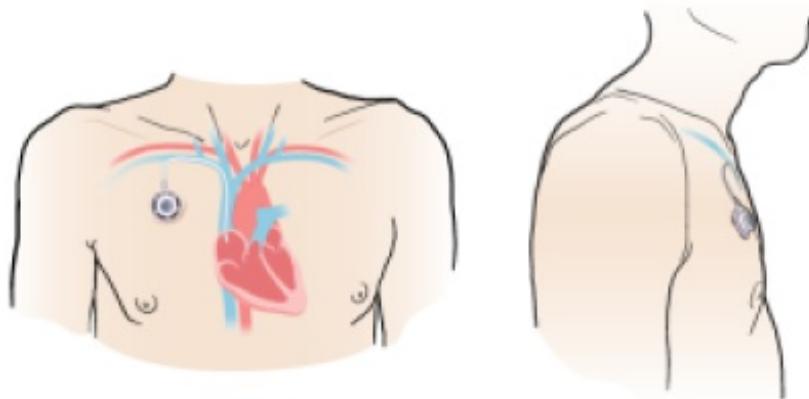


Рисунок 1. Вид порта спереди (слева) и вид порта сбоку (справа)

Ваш порт может приподнять кожу примерно на $\frac{1}{2}$ дюйма (1,2 сантиметра). Вы можете чувствовать порт у себя под кожей.

Большинство людей не будет знать о том, что у вас установлен порт. Металлодетекторы не реагируют на порт.

Порт может устанавливаться на многие годы. Ваш медицинский сотрудник удалит ваш порт, когда он вам больше не понадобится. Также порт будет удален при его инфицировании. В случае необходимости вам может быть установлен другой порт.

Части вашего имплантируемого порта

Имплантируемый порт состоит из порта, мембраны и катетера (см. рисунок 2).

Порт и мембрана

Порт является начальной точкой ввода жидкости через катетер. Он расположен под кожей и имеет выпуклую центральную часть, которая называется мембраной. Это та часть порта, куда будут вводиться иглы. Ее еще называют точкой доступа.

Мембрана изготовлена из самозатягивающегося резинового материала. Все лекарства вводятся в порт с помощью иглы. Мембрана закрывается после удаления иглы.

Катетер

Катетер — это тонкая гибкая пластиковая трубка. Один конец присоединен к вашему порту. Другой конец находится в вашей вене.

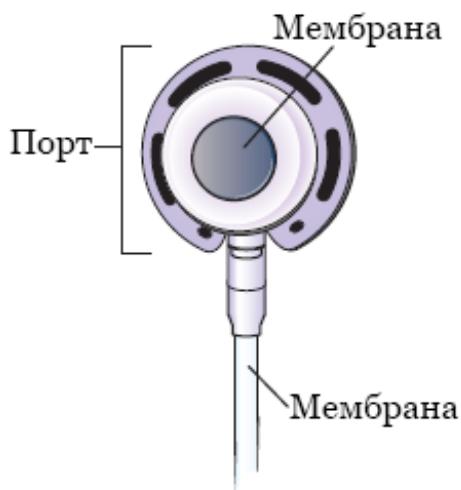


Рисунок 2. Компоненты порта

Виды имплантируемых портов

Порты могут быть круглой, овальной или треугольной формы. Ваш порт может называться Mediport®, BardPort®, PowerPort® или Port-A-Cath®. Это могут быть однопросветные порты или двухпросветные порты (см. рисунок 3). Ваш медицинский сотрудник выберет тот, который

наилучшим образом подходит для вас и вашего варианта лечения.

Однопросветный порт

Однопросветный порт — это порт с 1 точкой доступа. Он устанавливается в большинстве случаев.

Двухпросветный порт

Двухпросветный порт — это порт с 2 точками доступа. Иглы могут вводиться в каждую точку доступа. Двухпросветный порт устанавливается в том случае, если вам обычно требуется несколько точек доступа для лечения.



Рисунок 3. Однопросветный (слева) и двухпросветный (справа) порты

Порты для «инъекций под давлением»

Большинство имплантируемых портов используются во время процедур медицинской визуализации. К ним относятся компьютерная томография (КТ) или магнитно-резонансная томография (МРТ). Эти порты позволяют выполнять быстрое введение контрастного вещества. Их называют портами для инъекций под давлением (см. рисунок 4).

Ваш медицинский сотрудник скажет вам, установлен ли у вас порт для инъекций под давлением. Вам также дадут карточку-памятку с

информацией об установленном у вас порте. Всегда носите ее с собой.



Рисунок 4. Однопросветный (слева) и двухпросветный (справа) порты для инъекций под давлением

Что нужно сделать перед процедурой по установке имплантируемого порта

Примерно за 1 неделю до процедуры вы встретитесь со специалистами вашей лечащей команды для проведения предпроцедурного визита. Во время этого визита вам расскажут о вашем новом порте и о том, как за ним ухаживать. Также обучение вместе с вами рекомендуется пройти члену семьи или другу.

Задайте вопросы о принимаемых вами лекарствах

Перед процедурой вам может потребоваться прекратить прием некоторых лекарств, которые вы обычно принимаете, включая:

- витамин Е.
- Aspirin;
- Антикоагулянты (лекарства, разжижающие кровь)
- Insulin или другие лекарства для лечения диабета.

Обсудите с врачом, прием каких лекарств вам можно прекратить.

Если вы принимаете какие-либо другие лекарства, спросите врача,

назначившего их, следует ли вам прекратить их прием перед проведением процедуры.

Если вы принимаете какие-либо лекарства по утрам, спросите своего врача, какие лекарства вам необходимо будет принять перед процедурой. Врач может попросить вас принять некоторые из этих лекарств после завершения процедуры.

Запишите время, на которое назначена процедура

Сотрудник/сотрудница позвонит вам с 14:00 до 16:00 за день до процедуры. Если проведение процедуры запланировано на понедельник, вам позвонят в пятницу перед ним. Если до 16:00 с вами никто не свяжется, позвоните по номеру 212-639-5948.

Сотрудник сообщит, когда вам следует приехать в больницу на процедуру. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

Как подготовиться к процедуре по установке имплантируемого порта

Процедура по установке порта будет проходить в операционной. Ваш медицинский сотрудник расскажет вам, как подготовиться.

Необходимость снять устройства

Вы можете носить определенные устройства на теле. Перед сканированием или процедурой производители устройств рекомендуют снять следующее:

- глюкометр непрерывного действия (CGM);
- инсулиновая помпа.

Обратитесь к своему медицинскому сотруднику, чтобы назначить визит ближе к дате плановой замены устройства. Убедитесь в том, что вы взяли с собой запасное устройство, которое вы можете надеть после сканирования или процедуры.

Возможно, вы не знаете, как контролировать уровень глюкозы, когда ваше устройство выключено. В этом случае перед приемом поговорите с медицинским сотрудником, у которого вы наблюдаетесь по поводу сахарного диабета.

Договоритесь с кем-нибудь, чтобы вас отвезли домой

У вас должен быть ответственный сопровождающий, который отвезет вас домой после процедуры. Ответственный сопровождающий — это человек, который поможет вам безопасно добраться домой. Этот человек должен иметь возможность связаться с вашей медицинской бригадой в случае возникновения каких-либо опасений. Договоритесь об этом заранее, до дня процедуры.

Если вам не удалось найти ответственного сопровождающего, который отвезет вас домой, позвоните в одно из указанных ниже агентств. Вам предоставлят сопровождающего, который отвезет вас домой. Такие услуги платные, и вам потребуется обеспечить транспорт. Можно взять такси или арендовать машину, однако в этом случае все равно потребуется, чтобы с вами был ответственный сопровождающий.

Агентства в Нью-Йорке

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

Агентства в Нью-Джерси

Caring People: 877-227-4649

Что нужно сделать за день до процедуры установки порта

Рекомендации по приему пищи и напитков: за 8 часов до прибытия

- Прекратите прием пищи за 8 часов до прибытия, если вы этого еще не сделали.**



- Ваш медицинский сотрудник может посоветовать вам прекратить прием пищи раньше. Если нужно, то обязательно соблюдайте полученные указания.
- За 8 часов до времени прибытия воздержитесь от еды и напитков, за исключением прозрачных жидкостей; вы можете пить:
 - Воду
 - газированные напитки;
 - Прозрачные соки, например, яблочный, клюквенный и лимонад. Не пейте апельсиновый сок или соки с мякотью.
 - Черный кофе или чай (без молока и сливок)
 - Спортивные напитки, например, Gatorade®
 - Прозрачный газированный напиток ClearFast CF(Preop)® или Ensure® Pre-Surgery.
 - Желе, например, Jell-O®

Вы можете пить их не позднее, чем за 2 часа до прибытия.

Что нужно сделать в день процедуры установки порта

Рекомендации по соблюдению питьевого режима: за 2 часа до времени прибытия



Ничего не пейте за 2 часа до прибытия. Это также касается воды.

Инструкции по приему лекарств

Примите только те лекарства, которые врач велел принять утром в день проведения процедуры. Запейте лекарства небольшим глотком воды.

Что необходимо запомнить

- Перед процедурой вы можете принимать душ как обычно. Ваш медицинский сотрудник может посоветовать вам принять душ вечером перед процедурой с использованием специального мыла Hibiclens. В этом случае соблюдайте инструкции раздела «Принятие душа с антисептическим средством для очищения кожи (например, Hibiclens)», приведенного в конце данного материала.
- Не наносите никакого лосьона, крема, дезодоранта, макияжа, пудры, парфюмерии или одеколона.
- Если вы носите контактные линзы, снимите их и наденьте очки. Во время этой процедуры контактные линзы могут травмировать глаза.
- Не надевайте металлические предметы. Снимите все ювелирные украшения, включая пирсинг на теле. Используемое во время процедуры оборудование при соприкосновении с металлом может вызвать ожоги.
- Оставьте ценные вещи, такие как кредитные карты и ювелирные украшения, дома.
- Перед входом в операционную вам нужно будет снять некоторые вещи. Сюда входят слуховые аппараты, зубные и другие протезы, парик и религиозные атрибуты.

Что взять с собой

- Футляр для очков, если вы их носите.
- Комфортную одежду свободного кроя, которую вы наденете после процедуры.
- Небольшую подушку или полотенце, чтобы вам было более комфортно на пути домой, если вы поедете на автомобиле. Их можно использовать для защиты места разреза (хирургического надреза) от

ремня безопасности.

- Бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи, если вы его заполнили.
- Лекарства, которые вы принимаете.

Где припарковаться

Гараж MSK находится на East 66th Street между York Avenue и 1st Avenue. О ценах на парковку можно узнать по номеру телефона 212-639-2338.

Для въезда в гараж необходимо повернуть на East 66th Street с York Avenue. Гараж расположен приблизительно в четверти квартала от York Avenue. Он расположен на правой (северной) стороне улицы. Из гаража в больницу ведет пешеходный туннель.

Также доступны и другие парковки:

- East 69th Street между 1st Avenue и 2nd Avenue;
- East 67th Street между York Avenue и 1st Avenue;
- East 65th Street между 1st Avenue и 2nd Avenue.

Чего стоит ожидать по прибытии

Различные медицинские работники попросят вас назвать и продиктовать по буквам ваше имя и дату рождения. Это необходимо для вашей безопасности. В этот же день могут быть назначены процедуры для нескольких людей с одинаковыми или похожими именами.

Вы заполните краткую анкету, если вы еще этого не сделали, через портал для пациентов MyMSK.

Вам введут седативное средство (лекарство, которое поможет вам чувствовать себя спокойно) через катетер. Катетер может быть внутривенным и может быть установлен на руке или предплечье. Это также может быть ЦВК, например периферически вводимый центральный катетер (PICC), если он у вас уже установлен. Сотрудник

лечащей команды обсудит это с вами перед процедурой.

Сотрудник клиники доставит вас в процедурный кабинет, когда придет время устанавливать порт.

Встреча с медсестрой/медбрратом

Перед процедурой вы встретитесь с медсестрой/медбрратом. Сообщите ей/ему дозы всех лекарств, которые вы принимали после полуночи, а также время их приема. Обязательно назовите рецептурные и безрецептурные лекарства, пластыри и кремы.

Медсестра/медбррат может поставить внутривенную (ВВ) капельницу в одну из вен, обычно на руке или кисти. Если медсестра/медбррат не поставит капельницу, ваш анестезиолог сделает это, когда вы будете в процедурном кабинете.

Встреча с анестезиологом

Вы также встретитесь с анестезиологом. Анестезиолог — это врач, имеющий специальную подготовку в области анестезии. Он будет делать вам анестезию во время процедуры. Он также:

- просмотрит медицинскую карту вместе с вами;
- спросит, были ли у вас ранее проблемы с анестезией. К ним относятся тошнота (ощущение подступающей рвоты) или боль;
- поговорит с вами о комфорте и безопасности во время процедуры;
- расскажет о типе анестезии, которую вы получите;
- ответит на вопросы об анестезии, которые могут у вас возникнуть.

В операционной

В операционной ваш медицинский сотрудник введет вам местный анестетик (сделает вам укол). Местный анестетик — это лекарство, которое вызовет онемение участка тела. Ваш медицинский сотрудник введет анестетик в шею и в грудную клетку.

Для установки порта вам также может понадобиться общая анестезия.

Общая анестезия — это лекарство, под действием которого вы заснете во время процедуры.

Ваш врач сделает небольшой разрез (хирургический надрез) у основания шеи (см. рисунок 5). Он будет примерно от 1 до 1,5 дюйма (от 2,5 до 4 сантиметров) в длину. Врач сделает второй небольшой разрез длиной около 0,5 дюйма (1 сантиметр) на груди под ключицей. Затем он сформирует подкожный карман. Он необходимо для удержания вашего порта на месте.

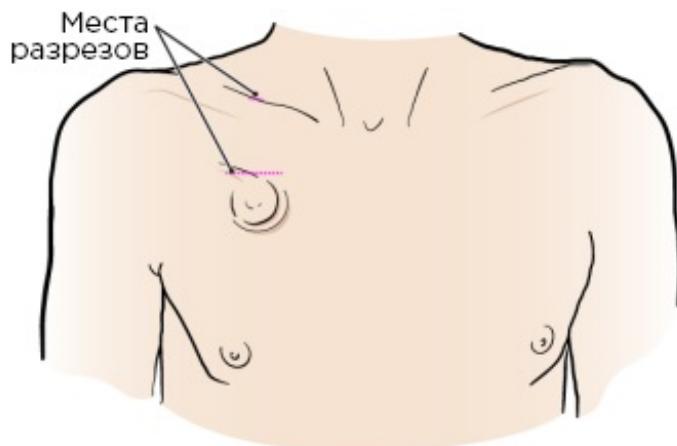


Рисунок 5. Места разрезов для установки портов

Ваш медицинский сотрудник установит катетер через второй разрез и подключит его к вашей вене.

Ваша лечащая команда наложит швы или хирургический клей под названием Dermabond®, чтобы закрыть ваши разрезы. Если вам накладываются швы, то они сами растворятся. Их не нужно снимать. Кроме того, на разрезы вам могут наложить Steri-Strips™. Это короткие тонкие полоски хирургического пластиря, которые прочнее обычной повязки.

Процедура займет около 1 часа.

Что нужно сделать после процедуры по установке порта

В палате пробуждения

Когда вы проснетесь после процедуры, вы будете находиться в палате пробуждения. Медсестра/медбрать будет следить за вашей температурой, пульсом, артериальным давлением и уровнем кислорода. Возможно, вы будете получать кислород через трубку, которая будет располагаться под носом, или через маску, закрывающую нос и рот. Кроме того, на голени будут надеты компрессионные ботинки.

Сообщите своей медсестре/медбратью, если у вас появилась боль. Вам могут дать лекарство для облегчения боли.

Спросите медсестру/медбрата, как долго вы можете оставаться в послеоперационной палате. Ваша лечащая команда скажет вам, когда вы можете идти домой. У вас должен быть ответственный сопровождающий.

Перед тем, как вы покинете больницу, медсестра/медбрать извлечет ваш в/в катетер. Он/она объяснит, как менять повязку и ухаживать за собой в домашних условиях.

Как ухаживать за разрезом

На небольшой разрез на грудной клетке будет наложена повязка. Вы можете снять эту повязку через 48 часов (2 дня) после процедуры.

Вы можете чувствовать некоторую болезненность в местах разрезов и в той области, где под кожей проходит катетер. Эти ощущения пройдут через 1-2 дня. При необходимости вы можете принять безрецептурное (приобретаемое без рецепта) обезболивающее лекарство. У вас могут появиться синяки.

ремень безопасности может давить на разрезы; под ремень можно подложить небольшую подушку или сложенное полотенце;

Разрезы, на которые были наложены швы

Если на разрезы были наложены швы:

- на разрезы наложат 2 небольшие повязки;
- Не снимайте повязки в течение 48 часов или в течение срока, предписанного медицинским сотрудником.
- Не мочите повязки. принимать душ можно после того, как их снимут;

Разрезы, на которые был нанесен клей Dermabond

Если на разрезы были наложены швы:

- на разрезы могут наложить небольшие полоски пластиря или повязки;
- Не наносите лосьон и не приклеивайте ничего поверх пластиря или повязки.
- Не обдирайте и не соскабливайте Dermabond. он сойдет сам примерно через 7-10 дней.
- Ваша лечащая команда даст вам инструкции о том, как безопасно принимать душ, пока ваши разрезы не заживут.

Кожа над портом не требует особого ухода. Вы можете мыть ее как обычно. Если ваша лечащая команда использовала полоски Steri-Strips, они отпадут сами через 7-10 дней.

Металлодетекторы не реагируют на порт.

Принятие ванны и душа

- В течение первых 24 часов после процедуры не мочите повязку. Вы можете обтирать тело мокрой губкой, но следите, чтобы вода не попала на повязку.
- Вы можете принять душ через 48 часов (2 дня) после процедуры. Не погружайтесь в ванну или бассейн. Вы снова сможете принимать ванны спустя 1-2 недели после процедуры. Ваш врач скажет вам, когда это будет безопасно. Вы можете полностью погружаться под воду в ванну или бассейн, если к порту нет доступа.
- Если доступ к вашему порту открылся, когда вы находитесь дома:
 - Закройте место доступа водонепроницаемым пластирем (например, Aquaguard®). Медсестра/медбрать даст вам инструкции о том, как его использовать.
 - Принимайте душ с антибактериальным мылом Hibiclenсs каждый

день для защиты от инфекции. Соблюдайте инструкции раздела «Принятие душа с антисептическим средством для очищения кожи (например, Hibiclens)» по использованию антисептического средства для очищения кожи на основе 4% раствора CHG (например, Hibiclens), приведенного в конце данного материала.

- Во время мытья будьте осторожны с кожей в месте установки порта. Вы можете аккуратно помыть кожу мылом, но не пользуйтесь махровой салфеткой или щеткой. Хорошо ополосните кожу и промокните ее насухо мягким полотенцем.
- Через 2 недели после процедуры вы можете пользоваться мочалкой во время принятия ванны и душа. Не трите участок до его полного заживления. Это будет примерно через 6 недель после процедуры.

Физическая активность после процедуры

Ваш медицинский сотрудник даст вам указания по поводу того, какие упражнения и движения можно делать, пока будут заживать разрезы на вашей коже. Проконсультируйтесь со своим медицинским сотрудником, прежде чем приступать к таким занятиям, как:

- бег;
- растяжка;
- поднятие тяжестей свыше 10 фунтов (4,5 килограмм);
- контактные виды спорта (например футбол).

Доступ к имплантируемому порту

Ваш медицинский сотрудник будет использовать порт, когда вам понадобится внутривенное введение жидкости или лекарства. Для этого они введут иглу в точку доступа (см. рисунок 6). Жидкости или лекарства будут поступать от порта в кровь через катетер.

Только обученные и опытные медицинские сотрудники должны иметь доступ к вашему порту.

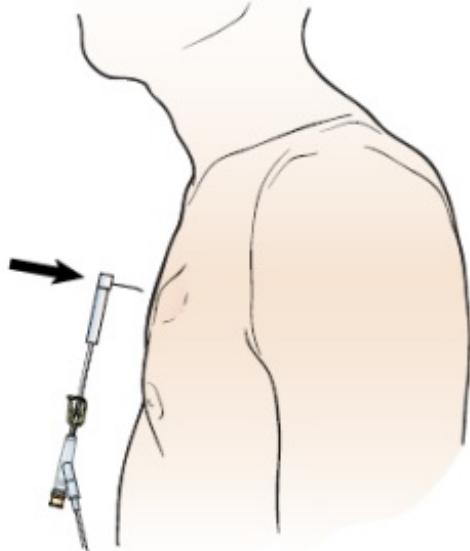


Рисунок 6. Доступ к порту

Вашей лечащей команде может потребоваться доступ к вашему порту в день его установки. В этом случае они вставят иглу доступа в мембрану, когда будет установлен ваш порт.

Иглы и порт будут закрыты специальным бандажом (повязкой) во время доступа к порту (см. рисунок 7). Повязка поможет удержать иглу на месте. Также они могут наложить небольшую повязку на верхний разрез. Если порт не используется, вам не нужна повязка поверх порта.

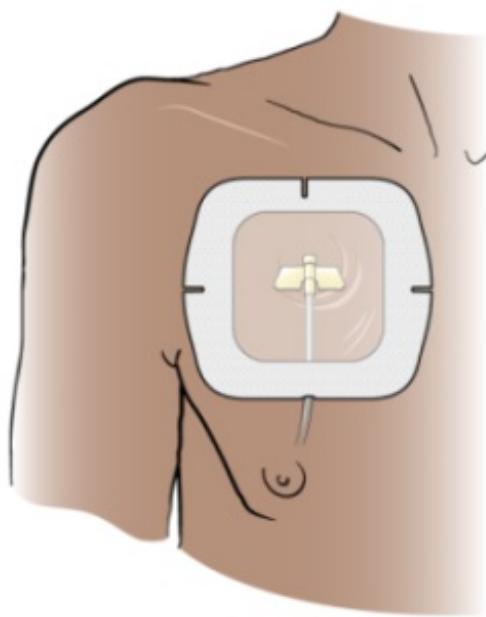


Рисунок 7. Наложение
повязки на порт

Промывание имплантируемого порта

Ваш порт промывается самостоятельно во время его использования. Когда он не используется, его необходимо промывать каждые 12 недель. В зависимости от времени приема медсестра/медбрать может промывать порт чаще. Для этого она/он введет иглу в ваш порт. Он/она введет в катетер физиологический раствор (стерильная соленая вода). Это делается для того, чтобы не допустить закупорки катетера. Ваш катетер может не работать, если он закупорен. Если это произойдет, вам может потребоваться удаление порта.

Удаление порта

Ваш медицинский сотрудник может удалить ваш порт, когда он вам больше не понадобится или если он инфицирован. Проконсультируйтесь со своим медицинским сотрудником, чтобы получить дополнительную информацию об удалении порта.

Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику

- Если у вас появилась или усилилась боль в месте установки порта.
- Если у вас появилась припухлость или увеличивается синяк в месте установки порта.
- Если из разреза(-ов) выделяется гной или жидкость.
- Если вы заметили, что разрез горячий, болезненный, покрасневший, чувствительный или открытый.
- если у вас температура 100,4 °F (38 °C) и выше;
- У вас озноб.

Контактная информация

Если у вас появились вопросы, свяжитесь непосредственно с сотрудником вашей медицинской бригады. Если вы являетесь пациентом центра MSK, и вам нужно обратиться к медицинскому сотруднику после 17:00, в выходные или праздничные дни, позовите по

номеру 212-639-2000. Позвоните к телефону дежурного специалиста отделения интервенционной радиологии.

Принятие душа с антисептическим средством для очищения кожи (например, Hibiclens)

Соблюдайте инструкции по использованию антисептического средства для очищения кожи на основе 4% раствора CHG во время принятия душа. Антисептик уничтожает микроорганизмы, которые могут вызвать заболевание.

1. Помойте волосы своим обычным шампунем и кондиционером.
Тщательно ополосните волосы.
2. Вымойте лицо и область половых органов своим обычным мылом.
Тщательно ополосните тело теплой водой.
3. Откройте флакон с 4% раствором CHG. Налейте небольшое количество средства в руку или на чистую махровую салфетку.
4. Отойдите от струи воды. Легкими движениями вотрите 4% раствор CHG в тело от шеи до ступней. Не наносите его на лицо и на область половых органов.
5. Вернитесь под струю воды и смойте 4 % раствор CHG. Используйте теплую воду.
6. Вытритесь чистым полотенцем.

Не наносите после душа какой-либо лосьон, крем, дезодорант, макияж, пудру, духи или одеколон.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.